Honolulu, Hawaii

Aprů 11 , 2013

RE: H.C.R. No. 221

Honorable Joseph M. Souki Speaker, House of Representatives Twenty-Seventh State Legislature Regular Session of 2013 State of Hawaii

Sir:

Your Committee on Judiciary, to which was referred H.C.R. No. 221 entitled:

"HOUSE CONCURRENT RESOLUTION REQUESTING THE DEPARTMENT OF HEALTH TO ISSUE CERTIFICATES OF BIRTH, MARRIAGE, DIVORCE, OR DEATH CONTAINING NAMES IN THE HAWAIIAN LANGUAGE AS ACCURATELY AND TIMELY AS CERTIFICATES CONTAINING NAMES THAT ARE NOT IN THE HAWAIIAN LANGUAGE,"

begs leave to report as follows:

The purpose of this measure is to request the Department of Health to issue certificates of birth, marriage, divorce, and death containing names in the Hawaiian language as accurately and within the same time frame as certificates containing names that are not in the Hawaiian language.

The Beneficiary Advocacy and Empowerment Committee of the Office of Hawaiian Affairs and several concerned individuals supported this measure. The Department of Health submitted comments on the measure.

As affirmed by the record of votes of the members of your Committee on Judiciary that is attached to this report, your Committee concurs with the intent and purpose of H.C.R. No. 221 and recommends its adoption.

STAND. COM. REP. NO. 1628
Page 2

Respectfully submitted on behalf of the members of the Committee on Judiciary,

KARL RHOADS, Chair

HSCR 1628

State of Hawaii House of Representatives The Twenty-seventh Legislature

Record of Votes of the Committee on Judiciary

HCR221	Committee Referral: HLT/OMH, JUD	Date:	5 13	
☐ The committee is reconsidering its previous decision on the measure.				
The recommendation is to: Pass, unamended (as is) Pass, with amendments (HD) Hold Pass short form bill with HD to recommit for future public hearing (recommit)				
JUD Members	Ayes	Ayes (WR)	Nays	Excused
1. RHOADS, Karl (C)	X			
2. HAR, Sharon E. (VC)	X			
3. BELATTI, Della Au	X			
4. BROWER, Tom	·			X
5. CABANILLA, Rida T.R.				X.
6. CARROLL, Mele			"	X
7. ITO, Ken	X			
8. KAWAKAMI, Derek S.K.				X
9. LEE, Chris	X			
10. TSUJI, Clift	X			
11. WOOLEY, Jessica	X			
12. MCDERMOTT, Bob				\\\\\
13. THIELEN, Cynthia	<u> </u>			
		_		
	<u></u>			
TOTAL (13)	8			5
The recommendation is: Adopted				
Vice Chair's or designee's signature:				
Distribution: Original (White) - Committee Duplicate (Yellow) - Chief Clerk's Office Duplicate (Pink) - HMSO				